

Cellois Infos

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE LA CELLE SAINT-CLOUD

N°77 # FÉVRIER 2023



CULTURE

LA CULTURE À MOINDRE COÛT
POUR LES JEUNES

SCOLAIRE

RESTAURATION SCOLAIRE :
COMMENT DIGÉRER L'INFLATION

HISTOIRE

UNE PISCINE
AVEC UNE CHEMINÉE !

COMMERCE

DÉCOUVREZ LES COMMERÇANTS
ARRIVÉS EN VILLE EN 2022

SOMMAIRE

P04-05

Agenda

Cinéma

P07

La culture et le sport à moindre coût
pour les jeunes

P08-09

Inscriptions scolaires et périscolaires
Classe à horaires aménagés :
après le sport, l'anglais

P10-11

Cantine : des menus revus
pour digérer l'inflation



P12-13

Histoire : une piscine
avec une cheminée !

P14

Découvrez les nouveaux commerçants
arrivés en ville en 2022

P16-17

Regards

P18-19

Agenda des associations



La Celle Saint-Cloud

Cellois Infos, publication mensuelle de la Ville de La Celle Saint-Cloud - Hôtel de Ville - 8E, avenue Charles de Gaulle - 78170 La Celle Saint-Cloud
Tél. : 01 30 78 10 00 - www.lacellesaintcloud.fr Direction de la publication : Olivier Delaporte, Maire - Direction de la rédaction : Valérie Laborde, Maire-adjoint - Directeur de la communication : Alexandre Pauporté - Photos : Eveline De Brauw, Amadou Diouf - Réalisation : Marie Durand - Publicité : Micro 5, 11 rue Pétrarque 75116 Paris - Impression : Fabrègue imprimeur Bois-Joli - Rue de la Fontaine Tanche - B.P. 10 87 500 Saint-Yrieix-la-Perche - Diffusion : portage en boîtes aux lettres, Express Pub 07 60 46 92 23. Tirage : 11 500 exemplaires Dépôt légal 2^e trimestre 2009 Papier PEFC.

En couverture : © Eveline De Brauw - 2019



Pour offrir un service toujours meilleur à nos concitoyens, nous avons décidé d'adapter nos locaux à leurs nouvelles attentes et à leurs besoins.

Ainsi depuis le début de l'année, le secteur des « Relations aux Citoyens », traditionnellement appelé « Accueil Etat civil », vous reçoit dans un environnement profondément rénové ! Et il m'a paru utile d'illustrer, par cet exemple, comment l'un des services locaux auxquels vous faites le plus appel évoluait et se modernisait.

Le pôle « Relations aux Citoyens » est bien connu des cellois : création ou renouvellement de pièces d'identité, inscription électorales, démarches liées aux événements de la vie (naissance, mariage, décès), nos agents sont à vos cotés pour vous écouter et vous guider.

Depuis près d'un an, face à l'augmentation nationale des demandes de titres d'identité, ce service se met en quatre pour vous faciliter la vie. Au-delà des propositions faites à tous, un dispositif de recueil a été obtenu et des matinées « spéciales cellois » ont été organisées. Ce sont donc près de 2 000 demandes supplémentaires qui ont ainsi pu être traitées en 2022. D'autres matinées spéciales seront organisées dans les semaines à venir. Sachez qu'il faut compter environ 5 semaines pour l'obtention d'un titre d'identité, depuis le dépôt de la demande en mairie.

L'accueil principal de l'Hôtel de Ville est à votre écoute pour vous informer et vous orienter vers les équipes que vous souhaitez rencontrer : Petite Enfance, Scolaire, Social, Culture, Sports...

À droite de la banque d'accueil, vous sont proposés les conseils de « France Services », que vous pouvez consulter sur de multiples sujets concernant les services publics de l'Etat (déclaration d'impôts, retraite, sécurité sociale...).

Après l'ouverture de la crèche du Séquoia, place Bendern, qui accueille 25 enfants, je peux vous annoncer la mise à disposition par la ville, dans les prochaines semaines, d'un « centre médical de santé ».

C'est ainsi, très concrètement, que les équipes municipales se mobilisent, jour après jour, pour vous apporter les meilleurs services. Que cela soit l'occasion pour moi, en ce début d'année, de leur adresser, en votre nom à tous, tous nos remerciements et nos vœux de réussite !

Olivier Delaporte,
Maire de La Celle Saint-Cloud



Exposition "Histoires fantastiques" à la Kab'-MJC



Spectacle "Les histoires envalisées" à la Bibliothèque Joly



Saint-Exupéry, le mystère de l'aviateur, au Théâtre

ANIMATION

Fresque de la biodiversité

Mardi 14 février à 19h

Avec le collectif *Demain La Celle Saint-Cloud*.

À la Kab'-MJC

CARRÉ DES ARTS

Présentation des peintures et dessins de élèves de Sylvie Quinot

Mardi 14 février et jeudi 16 février à 18h30, dans l'Atelier de Sculpture du Carré des Arts, 8 avenue Yves Levallois. Entrée libre.

Audition de nos jeunes chanteurs, élèves de Marie Rouchon

Samedi 18 février à 11h, dans l'auditorium du Carré des Arts. Entrée libre, dans la limite des places disponibles.

CONFÉRENCE

Poussin et l'amour

Samedi 11 février à 16h30

En lien avec l'exposition au musée des Beaux-Arts de Lyon, du 26 novembre 2022 au 5 mars 2023
Au Théâtre

EXPOSITIONS

Illustrations de Quentin Aubé "Histoires Fantastiques"

Du 31 janvier au 18 février
À la Kab'-MJC

Re-cyclages

Jusqu'au 12 mars

Les 11 et 12 février de 15h à 18h:

ateliers créatifs et pédagogiques (création d'objet du quotidien et quizz) enfants et adultes animés par le collectif *Demain La Celle Saint-Cloud*.

Salons d'exposition

SPECTACLE

Les histoires envalisées

Samedi 11 février

Le chemin des ogres

15h pour les 7 ans et +

Durée 30-35 minutes

Histoire du père Castor

16h15 pour les 2-6 ans

Durée 30-35 minutes

Zémanel, auteur de nombreux albums jeunesse édités au Père Castor Flammarion est aussi comédien, conteur, plasticien et metteur en scène. Dans son spectacle, il adapte ses propres contes en théâtre d'objets. Les personnages, de véritables petites sculptures conçues avec des objets détournés, faites de boutons, ficelle, bois ou métal, sortent de valises dans une mise en scène inventive et poétique.

Spectacle en lien avec l'exposition recyclage.

Zémanel, dédicacera ses albums à l'issue du deuxième spectacle. Les livres seront en vente sur place.

Inscription obligatoire au :

01 39 69 12 15

À la Bibliothèque Joly

SPORTS

Football SH

Dimanche 5 février à 15h

Dimanche 12 février à 15h

Stade Duchesne

Rugby

Dimanche 5 février à 13h

Stade Duchesne

THÉÂTRE

Saint-Exupéry, le mystère de l'aviateur

Vendredi 3 février à 20h45

Une pièce d'Arthur Jugnot et Flavie Péan

Au Théâtre

Pour le meilleur et pour le dire

Vendredi 10 février à 20h45

De David Basant et Mélanie Reumaux

Au Théâtre

Contact Théâtre :

Billetterie 01 30 78 10 70

www.culture-lacellesaintcloud.fr

Contact MJC :

01 39 18 45 15 - www.mjclcsc.fr

Contact Carré des Arts :

01 39 69 80 51

www.carredesarts.org



Tempête

Samedi 4 février à 19h30

1h49min / Comédie dramatique

De Christian Duguay

Avec Mélanie Laurent, Pio Marmai, Kacey Mottet Klein

Version sous-titrée malentendants

Le Tourbillon de la vie

Dimanche 5 février à 14h30

2h01min / Drame

De Olivier Treiner

Avec Lou de Laâge, Raphaël Personnaz, Isabelle Carré

Mission régénération

Dimanche 5 février à 17h

1h25min / Documentaire

De Joshua Tickell, Rebecca Harrell Tickell

Avec Woody Harrelson

Séance accompagnée par Demain La Celle Saint-Cloud

Les Banshees d'Inisherin

Lundi 6 février à 20h15 (Vo)

1h54min / Drame

De Martin McDonagh

Avec Colin Farrell, Brendan Gleeson, Kerry Condon

Corsage

Samedi 11 février à 19h30 (Vo)

1h53min / Drame historique

De Marie Kreutzer

Avec Vicky Krieps, Florian Teichtmeister, Katharina Lorenz

Lady Macbeth de Mzensk

Dimanche 12 février à 16h

3h30min / Opera

De Dmitri Chostakovitch

Ciné-opéra - 15€ - Cocktail offert

Nostalgia

Lundi 13 février à 20h15 (Vo)

1h57min / Drame

De Mario Martone

Avec Pierfrancesco Favino, Tommaso Ragno, Francesco Di Leva

Les cyclades

Samedi 18 février à 19h30

1h50min / Comédie

De Marc Fitoussi

Avec Laure Calamy, Olivia Côte, Kristin Scott Thomas

Version sous-titrée malentendants

PomPon ours, petites ballades et grandes aventures

Dimanche 19 février à 11h

33min / Animation

De Matthieu Gaillard

Séance jeune public - Tarif 4€

Pattie et la colère de Poséidon

Dimanche 19 février à 14h30

1h36min / Animation, Aventure

De David Alaux

Avec Kaycie Chase, Christophe Lemoine, Emmanuel Curtil

Tirailleurs

Dimanche 19 février à 17h

1h40min / Drame historique

De Mathieu Vadepied

Avec Omar Sy, Alassane Diong, Jonas Bloquet

L'immensita

Lundi 20 février à 20h15 (Vo)

1h37min / Drame

De Emanuele Crialese

Avec Penélope Cruz, Vincenzo Amato, Luana Giuliani

Babylon

Samedi 25 février à 19h30 (Vo)

3h09min / Drame

De Damien Chazelle

Avec Brad Pitt, Margot Robbie, Diego Calva

Maurice le chat fabuleux

Dimanche 26 février à 14h30

1h33min / Animation, Fantastique

De Toby Genkel, Florian Westermann

La Guerre des Lulus

Dimanche 26 février à 17h

1h49min / Aventure, Historique

De Yann Samuell

Avec Isabelle Carré, Didier Bourdon, François Damiens

Târ

Lundi 27 février à 20h15 (Vo)

2h38min / Drame

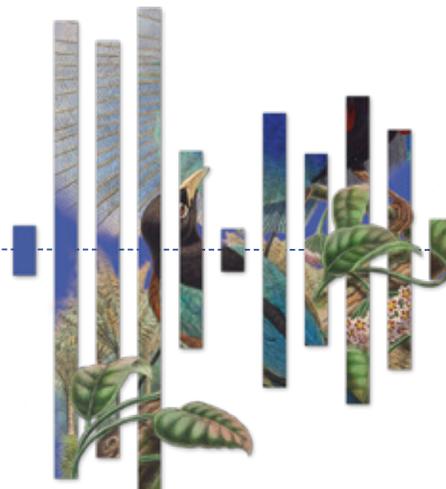
De Todd Field

Avec Cate Blanchett, Noémie Merlant, Nina Hoss

Bandes annonces sur www.culture-lacellesaintcloud.fr

Paiement par CB possible - Carte d'abonnement cinéma : 2€ + Recharge de 10 places = 50€

SAISON CULTURELLE 22 | 23



LA SAISON THÉÂTRALE CONTINUE !

En famille ou entre amis, voici plusieurs idées / possibilités de sorties au Théâtre de La Celle Saint-Cloud ! N'hésitez pas à pousser les portes de notre salle de spectacle : évasion, émotions et détente garanties.

Spectacles tout public

Saint-Exupéry, le mystère de l'aviateur

Vendredi 3 février à 20h45

Pour le meilleur et pour le dire

Vendredi 10 février à 20h45

Coming-out

Vendredi 10 mars à 20h45

Complet

Dom Juan

Vendredi 17 mars à 20h45

La délicatesse

Vendredi 24 mars à 20h45

Spectacles jeune public et familial

La Belle Lisse Poire du prince de Motordu

Mercredi 1^{er} février à 15h

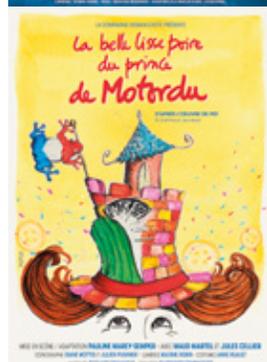
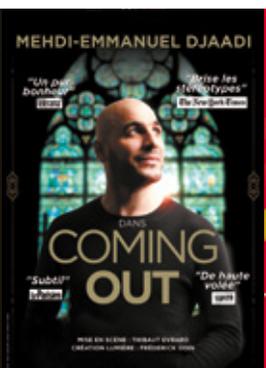
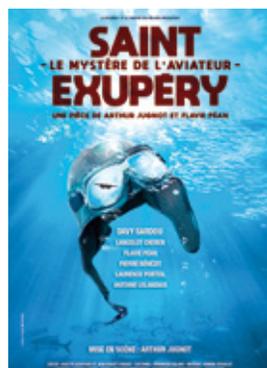
Le Livre de la Jungle

Mercredi 22 mars à 15h

Little Rock Story

Dimanche 16 avril à 17h

Retrouvez toutes les informations et actualités sur nos réseaux sociaux



RÉSERVATIONS

- Au 01 30 78 10 70 du mercredi au vendredi de 14h à 17h
- Par mail : theatre@ville-lacellesaintcloud.fr
- Sur la billetterie en ligne : www.culture-lacellesaintcloud.fr



LA CULTURE ET LE SPORT À MOINDRE COÛT POUR LES JEUNES : PROFITEZ-EN À LA CELLE SAINT-CLOUD AVEC LE PASS + ET LE PASS CULTURE !

Vous souhaitez pratiquer une activité culturelle ou sportive toute l'année, vous offrir une place de concert ou de théâtre, prendre une carte d'abonnement à la piscine ? C'est désormais possible et facile grâce au Pass + et au Pass Culture, deux dispositifs publics qui s'adressent à tous les jeunes et qui leur permettent de financer, en grande partie, leurs envies.

Suivez le guide et venez nous voir au sein de nos équipements : nous vous y attendons !

Le pass + : 80 € par an de la 6^{ème} jusqu'à la majorité

Dans le cadre de leur politique en faveur de la jeunesse, les départements des Yvelines et des Hauts de Seine proposent un dispositif d'incitation à la pratique sportive et culturelle : le Pass +.

Ce sont ainsi plus de 300 000 jeunes du territoire qui peuvent bénéficier gratuitement, depuis leur entrée en 6^{ème} et jusqu'à leur majorité, d'une aide annuelle de 80 € (portée à 100 € pour les boursiers) pour financer des activités culturelles ou sportives auprès d'organismes affiliés au Pass +.

À La Celle Saint-Cloud vous pouvez utiliser votre pass + au Théâtre et au cinéma, à la Kab'-MJC pour une activité ou pour assister à un concert, au Carré des Arts, mais également à la piscine ou auprès des associations sportives comme, par exemple, le Cellois Handball, le Club Sportif Cellois Football, La Celle Saint-Cloud Gymnastique, le Club Aquatique Cellois, le Rugby Cellois-Chesnaysien 78...

Pour en bénéficier créez votre compte sur : www.passplus.fr

Le pass culture : tout seul à partir de 15 ans ou avec sa classe dès la 4^{ème}

Jusqu'à 300 € à dépenser ! Le pass Culture est un dispositif mis en place par le ministère de la Culture qui s'adresse aux jeunes de 15 à 18 ans.

Individuellement, le Pass offre aux jeunes, sur une application dédiée et géolocalisée, l'accès à toutes les offres culturelles situées autour de chez eux. Surtout, il ouvre à chacun d'entre eux un crédit d'un montant évolutif : 20 € pour les 15 ans et 30 € pour les 16 et 17 ans. Il est cumulable et doit être utilisé avant 18 ans. Pour les plus de 18 ans, le crédit est de 300 € et doit être dépensé dans les 24 mois.

Complémentaire de la part individuelle, la part collective du Pass Culture permet aux professeurs de financer des activités d'éducation artistique et culturelle pour leurs classes. Ce volet s'applique aux élèves de la quatrième à la terminale. Les montants de la part collective sont de 20 € à 30 € par élève et doivent être dépensés dans le cadre de sorties scolaires culturelles. Le cinéma et le Théâtre de la Ville mais aussi la Kab' MJC, accueillent régulièrement des classes qui financent leurs sorties ou leurs projets pédagogiques avec cette bourse.

Où en profiter de manière individuelle à La Celle Saint-Cloud ? Au Théâtre, au cinéma et à la MJC.

Pour tout savoir, rendez-vous sur passculture.fr

CLASSE À HORAIRES AMÉNAGÉS : APRÈS LE SPORT, L'ANGLAIS

Si la CHAS concilie sport et école (voir numéro de janvier du magazine), la Section Internationale britannique du groupe scolaire Pasteur et du lycée Cornaille permet de suivre un cursus bilingue en anglais, tout en continuant des études françaises au sein de l'école publique. Mais, au fond, qu'est-ce que cette offre dont nous avons fêté les 20 ans en 2022 ?

Section européenne ? Section Internationale ? Voilà deux entités bien différentes à ne pas confondre.

À la différence d'une section européenne où les professeurs sont reconnus et employés par le ministère de l'Éducation nationale (français), ceux de la Section Internationale sont employés par une association de parents d'élèves (APESEB) et sont anglophones (anglais, américain, irlandais). Ils sont donc de langue maternelle anglaise et de culture anglo-saxonne. Les élèves admis à la Section Internationale doivent déjà parler et écrire couramment l'anglais. Ils devront, en effet, suivre des cours de littérature britannique et d'histoire-géographie en anglais au collège et au lycée, ainsi qu'en sciences au primaire.

Les cours se déroulent sur le temps scolaire et remplacent leur équivalent en français : en plus d'assister aux 2 heures hebdomadaires d'histoire-géographie au collège, les élèves suivent un cours d'histoire géographique entièrement en anglais dans une salle qui leur est dédiée. Ils n'ont donc pas de retard sur le programme.

Mais s'ils doivent parler anglais, il faut aussi que leur niveau de français leur permette de suivre le reste



de leur scolarité dans des classes francophones avec leurs camarades. C'est également pour cette raison que l'admission est très stricte - composée d'un test écrit et d'un oral. Si un élève n'a pas le niveau pour intégrer l'école en français ou en anglais, il pourra se représenter l'année suivante s'il est toujours motivé à suivre ce double cursus. Afin de marquer ces années d'efforts, au lycée, les élèves passent le certificat Cambridge (IGCSE) en 2nde et le BFI (Bac Français International) en Terminale. Après ce cursus exigeant, les élèves de la Section sont admis dans les meilleures écoles en France (Sainte-Geneviève, Hoche, Henri IV...) et à l'étranger (King's College, McGill...).

« C'est une véritable chance pour des enfants au profil très international, à la fois de rencontrer d'autres enfants dans la même situation qu'eux, mais aussi de développer leur maîtrise de la langue anglaise tout en poursuivant une scolarité francophone. Il développent un esprit ouvert et critique », nous dit sa présidente, Yvonne Rémond Murphy. Ainsi se crée une communauté d'échange et d'amitié entre les élèves mais aussi leurs parents, qui tissent des liens très forts au cours de ces années d'étude.

C'est bien cet esprit de famille, de bienveillance et d'entraide qui caractérise la Section Internationale. Les familles comme la communauté éducative sont très ouvertes et dédiées. De plus, les échanges entre professeurs et élèves sont favorisés par l'effectif réduit des classes. Les classes ne dépassent jamais 18 élèves. Des voyages et des activités extra scolaires sont offerts aux enfants : club de débat, voyage à Londres, participation à un club de théâtre partenaire en anglais. Un grand pique-nique de rentrée a toujours lieu fin août au Lycée afin d'accueillir les nouvelles familles sur La Celle Saint-Cloud et dans l'école !



CANTINE : DES MENUS REVUS POUR DIGÉRER L'INFLATION

Servis depuis septembre dans les écoles maternelles et élémentaires de la ville, les repas à 4 composants ont une vertu économique, mais aussi nutritionnelle et écologique.

Des carottes râpées avec des dés d'emmental ou bien une salade iceberg avec de la mimolette, puis un sauté de bœuf sauce tomate, accompagné de semoule, et enfin le choix entre deux fruits bio et de saison : appétissant, non ? Assorti de pain artisanal (fourni par une boulangerie locale) et d'eau, ce déjeuner généreux et équilibré est un exemple de repas à 4 composants servi désormais dans les écoles élémentaires celloises (seule différence en maternelle : l'entrée et le dessert du jour sont les mêmes pour tous les élèves). Définitivement adoptés en décembre, après une expérimentation concluante de trois mois, les menus à 4 composants comportent, concrètement, un plat avec protéine, une garniture (légumes et/ou féculents), et deux « périphériques » à prendre, suivant les jours, dans les hors-d'œuvre, les laitages ou les desserts. Les repas adoptent ainsi des formes variées, selon que le laitage est servi à part ou intégré dans les recettes (voir encadré).

« Auparavant, rappelle Sophie Triniac, maire-adjoint déléguée au scolaire, au périscolaire et à la restauration, nos cantines servaient 5 éléments distincts : une entrée, un plat, sa garniture, un laitage et un dessert. » Or, enchaîne Valérie Anselme, diététicienne de formation



et directrice du service restauration, « très souvent, une composante du repas n'était pas mangée et finissait à la poubelle » : un gâchis regrettable « sur le plan écologique et économique ».

Faire la chasse aux économies

Le gaspillage alimentaire est devenu encore moins supportable au vu de l'inflation actuelle. Récemment, certaines communes ont d'ailleurs dû se résoudre à augmenter de 30 % les tarifs de leur cantine ! Afin de préserver les finances des familles, La Celle Saint-Cloud refuse, elle, d'aller plus loin que la modeste hausse annuelle habituelle (2 à 3 %), votée lors de l'adoption du budget.

« Confronté à l'explosion du coût des denrées et de l'énergie, notre prestataire, Quadrature, a été

contraint d'augmenter ses tarifs à la rentrée, expose l'élue. Nous avons décidé de passer à 4 composants pour limiter cette hausse et ne pas la répercuter sur les parents. »

La Ville, qui commande 220 000 repas par an, a d'autre part fait la chasse aux économies. « Nous avons, par exemple, supprimé la déco inutile, type feuille de salade posée sur l'assiette, qui finissait systématiquement à la poubelle, et nous avons mis en place des portions collectives pour les adultes des écoles », énumère Valérie Anselme.

Les services financiers et de restauration ont aussi mené un gros travail de discussion avec le prestataire pour maintenir une augmentation raisonnable. « Nous n'avons ainsi sacrifié ni les finances des familles, ni l'équilibre nutritionnel,

4 composants, plein de possibilités

Les repas à 4 composants offrent quantité de possibilités. 3 exemples (servis avec pain et eau) :

- Potage poireaux-pommes de terre au fromage fondu + émincé de poulet bio + légumes + fruit de saison bio
- Carottes râpées vinaigrette + omelette + légumes et pâtes + yaourt
- Crudité au choix + filet de poisson sauce Aurore + haricots verts + gâteau maison avec crème anglaise

ni la qualité (viande française, légumes de saison, part importante de bio et d'aliments labellisés, préparations maison...) », se réjouit Sophie Triniac.

Actuellement, en fonction de leur quotient familial, les foyers cellois paient au maximum 5,68 euros pour les deux heures de pause méridienne. « Mais le coût réel s'élève à près de 10 euros, car il faut tenir compte des frais liés aux personnels (cantiniers, animateurs...), aux fluides, au matériel, etc. Et c'est la Ville qui prend en charge la différence. »

Des grammages stables

Que les parents qui en douteraient se rassurent : « Les enfants ont toujours suffisamment à manger ; les repas restent équilibrés et les grammages sont semblables à ceux d'autrefois », garantit Sophie Triniac. Les écoliers qui le souhaiteraient peuvent par ailleurs continuer à demander davantage d'accompagnement.

Les diététiciennes de Quadrature, l'entreprise prestataire avec laquelle la Ville travaille en bonne intelligence depuis trois ans, respectent en tout cas scrupuleusement les normes, dont celles du GEMRCN (Groupement d'étude des marchés en restauration collective et de nutrition), qui exige notamment une crudité, un plat

avec une protéine, un féculent et un laitage (servi à part ou présent dans l'entrée). « Nous faisons même mieux que ce qui est préconisé, en proposant davantage de poisson, de laitages, de fruits et de crudités. Nous sommes également au-delà de la loi Egalim avec davantage de bio, les repas livrés dans des barquettes 100% cellulose », observe Clémence Decker, responsable nutrition et relation client chez Quadrature. Adeptes du circuit court, cette entreprise familiale de 110 salariés ne cuisine que pour des écoles. Les menus de La Celle Saint-Cloud sont concoctés dans la cuisine centrale près de Roissy, puis livrés en liaison froide.

Inciter les enfants à tout goûter

Avec le menu à 4 composantes, reprend la responsable nutrition, « les enfants ont moins d'éléments sur leur plateau, ce qui les incite davantage à tout goûter ». Les mêmes aliments reviennent aussi moins souvent : « Une variété de fromage qui n'a pas été servie depuis longtemps a plus de chances d'être dégustée ! »

Tout est fait pour que les écoliers ne ressortent pas le ventre à moitié vide : « Nous changeons les éléments qu'ils apprécient peu - en remplaçant un type de crudité habituellement boudé par un fruit, ou encore en mettant les pâtes dans la garniture du plat, plutôt qu'en salade froide en entrée... »

À la demande de la Ville, Quadrature sépare aussi désormais les ingrédients de l'accompagnement du plat : « Lorsqu'on mélange pâtes et brocolis, par exemple, le risque est que les enfants n'y touchent pas parce qu'ils n'aiment pas le légume. Là, ils mangeront au moins les pâtes. »

« Au départ, j'avais des craintes ». Membre de la commission Restauration, Marie Metzler est tête de liste de la PEEP (Fédération des Parents d'élèves de l'enseignement public) à l'école Pasteur.

« Deux de mes enfants sont en CM1 à l'école Pasteur. Quand j'ai appris le passage à 4 composantes, franchement, j'étais réticente. Adeptes du repas traditionnel avec entrée, plat, accompagnement, laitage et dessert, j'avais au départ des craintes quant à la variété des menus et à la satiété des enfants. Mais après la Semaine des parents à la cantine, où 80 d'entre eux (8 par école), tirés au sort, sont conviés dans les réfectoires, je n'ai eu aucun retour négatif, ni des parents, ni des animateurs, ni des enfants. Les élèves ne sont pas chamboulés, ils n'ont pas plus faim qu'avant, et on voit clairement qu'il ne s'agit pas de faire des économies sur leur dos. Le menu à 4 composantes offre le meilleur rapport qualité/prix qu'on puisse avoir dans une telle période d'inflation ; cette évolution m'apparaît ainsi comme un moindre mal. Avec une composante en moins, les enfants mangent aussi un peu plus vite : ils ont donc plus de temps pour jouer, et les suivants attendent moins. »

Au sortir des réfectoires, « le nombre de sacs de déchets a diminué » depuis le passage à 4 composantes, confirme de son côté Valérie Anselme. Un constat à saluer du point de vue de l'écologie et de la décence, encore plus dans la période actuelle.



UNE PISCINE AVEC UNE CHEMINÉE ! HISTOIRE DE LA PREMIÈRE PISCINE COMMUNALE

L'histoire de la première piscine de la commune se confond avec l'histoire du Domaine de la Châtaigneraie, connu aujourd'hui sous le nom de « Domaine Saint François d'Assise » ou DSFA, en abrégé.

En 1926, le Domaine de la Châtaigneraie avec son château et toutes ses dépendances, est vendu par le parfumeur Henri Rigaud au banquier, le comte Olivier de Rivaud. Ce dernier, malgré son pied bot, pratique de nombreux sports. En 1930, il décide de faire construire une piscine privée à une centaine de mètres de son château. Il confie le projet à un designer-décorateur très en vue de l'époque : Jules Leleu



En haut : la piscine en 1930 - Coin bar et sa cheminée à bois

En bas : la piscine en 1930 - Le vestibule et les cabines de bain. Le sol est en marbre gris avec des mosaïques.



La piscine en 1930 - Vue d'ensemble. Les murs sont recouverts de lap et le sol est dallé de caoutchouc.

(1883-1961). On est à l'apogée du courant mondial « Art déco ». Ses réalisations se caractérisent par un design épuré et des motifs géométriques. Pour ne pas dénaturer l'environnement immédiat du château, le bâtiment abritant la piscine est peu élevé et est en contrebas de la maison de maître.

Tout d'abord, il fait construire un bâtiment dont la structure, en béton armé, mesure 40 mètres de long sur 12 mètres de large.

Dans une salle du RDC, un « deck-tennis » est installé. Ce sport, tombé en désuétude, est né sur les navires de croisière dont l'espace sur les ponts était compté. Les règles sont simples ; le joueur doit lancer un anneau en caoutchouc au-dessus d'un filet sans le toucher. Le joueur opposé doit le rattraper au vol et le relancer.

Au 1^{er} niveau, se trouvent les cabines de bain. Dans ses mémoires¹, la comtesse Jacqueline de Ribes, petite-fille du comte, les décrit ainsi « *Devant le magnifique bassin de Leleu, des cabines de bain, blanches et rouges elles aussi, aux*

couleurs de l'écurie Rivaud, portent les noms des chevaux gagnants. On se déshabille et on se rhabille à l'intérieur de chacune devant un portrait encadré des champions, Cromos ou Diamant noir... ». On accède à la grande salle qui héberge le bassin de 25x8 mètres, par une passerelle qui dispose d'un plongeur de trois mètres. De part et d'autre de cette passerelle, un double escalier permet de descendre vers la plage bordant le bassin. Elle est recouverte d'un revêtement de caoutchouc-mousse souple et doux pour les pieds nus. Le plafond est constitué de nombreuses dalles de ciment translucide qui diffusent une douce lumière naturelle. À bonne hauteur sur les parois verticales, Jules Leleu a dessiné d'élégantes appliques en forme de demi-cylindre en verre dépoli. Ces hautes parois sont recouvertes de lap, un matériau cristallin et luxueux dont la résistance à l'humidité est idéale. Au fond de cette grande salle, on trouve un petit bassin en demi-lune pour les enfants. Jacqueline de Ribes

¹ Divine Jacqueline par Dominique Bona - Gallimard 2021



La piscine en 2005 - Le grand bassin pendant une leçon collective

s'en souvient dans ces termes « le grand-père a commandé à un sculpteur réaliste (...) un groupe de trois statues en pierre représentant ses petits-enfants : ma jeune sœur Monique, Jacqueline et mon petit frère Marc. Ce dernier, pareil au Manneken-pis, envoie un joli petit jet dans la piscine ! ».

Sur le mur de gauche en se dirigeant vers le petit bassin, un espace héberge un lieu de vie qui a dû en surprendre plus d'un. Le comte de Rivaud s'est fait aménager un luxueux bar avec du mobilier signé Leleu. Pour renforcer le caractère chaleureux et convivial de cet endroit, le mur du fond accueille une incroyable et inattendue cheminée à bois qui fonctionne régulièrement. Un jeune visiteur, Jérôme Le Masson², nous raconte sa découverte vers 1938 : « A gauche de la piscine, en regardant le fond, il y avait, (...) une cheminée (dans une piscine !). J'y ai vu un grand feu de bois (...), devant la cheminée un tapis blanc très épais et des fauteuils de cuir (de couleur verte, je crois). M. de Rivaud trônait au milieu de ses jeunes amis, un maître d'hôtel en veste blanche servait des whisky... ».

En juin-juillet 1940, une unité allemande de la Luftwaffe réquisitionne et occupe l'intégralité du Domaine de la Châtaigneraie. Lors de leur départ précipité en août 1944, ils abandonnent la piscine dans un état très dégradé. Ils laissent aussi derrière eux, une grande fresque murale dans les locaux techniques qui témoigne de l'ennui des soldats loin de leurs foyers.

Le Domaine est vendu en 1951 au patronat français pour construire des pavillons et des immeubles

pour ses cadres. La piscine a été remise en état et la fameuse cheminée a été démontée. Mais ses frais d'entretien sont disproportionnés pour une copropriété. Elle est alors vendue à la Mairie en 1957. De 1959 à 1976, elle devient piscine intercommunale partagée avec les villes de Rueil et de Bougival. Pendant près de cinquante ans, des générations d'enfants apprendront à nager dans cette piscine devenue publique. En 2007, elle est jugée trop énergivore et nécessitant trop de réparations pour étancher la cuve. Le bassin est converti en dojo pour la pratique des arts martiaux et une structure démontable va alors le recouvrir. Très peu de personnes ont su qu'elles se baignaient dans une piscine datant de 1930 et réalisée par un décorateur illustre. Faisons en sorte de préserver ce bâtiment municipal, témoignage rare de l'Art déco dans la ville.

Article rédigé par Laurent Boumendil
Conseiller Municipal
Membre de l'association « Il était une fois La Celle Saint-Cloud »
Les photos anciennes sont issues de la revue « Mobilier et décoration » du 1/1/1931



Le dojo en 2023 - Le grand bassin a été recouvert de tatamis

² Du Domaine de la Châtaigneraie à Saint François d'Assise - 2013 - Hors commerce mais disponible au DSFA

DÉCOUVREZ LES NOUVEAUX COMMERÇANTS ARRIVÉS EN VILLE EN 2022



Je donne du sens à mes achats, je choisis le commerce local !

- | | | | |
|---|--|--|---|
| <p>1 Elysée 2
Safa Destock
Fins de série
Electroménager et
litterie
07 61 59 11 60</p> | <p>4 DSFA
Casino Shop
La Jonchère
Superette
53, Av. de la Jonchère
01 39 10 00 39</p> | <p>6 Beaugard - Bendern
Boulangerie EPI
Boulangerie Pâtisserie
11, Place du comte de
Bendern
01 39 69 32 84</p> | <p>9 Beaugard - Aqueduc
Boulangerie Celloise
Boulangerie Pâtisserie
10, rue Aqueduc
09 82 43 47 28</p> |
| <p>2 Elysée 2
Fixmobile
Réparation & vente
Mobiles - accessoires
09 50 07 66 36</p> | <p>5 Les Gressets - Leclerc
BH Car
Agence automobile
Achat & vente
4, place du Mal Leclerc
01 80 83 93 71</p> | <p>7 Châtaigneraie
Baguette Eclair
Boulangerie Pâtisserie
41, Av. Duchesne
01 39 69 26 04</p> | <p>10 Caravelle
Primeur La Celle
Saint-Cloud
Fruits et légumes
15 bis, Av. A.R Guibert
06 45 04 80 92</p> |
| <p>3 Elysée 2
Wash'n Dry
Laverie automatique
7j/7
06 68 17 59 22</p> |  | <p>8 Beaugard - Aqueduc
Esprit Fer Plait
Pressing & retouches
6, rue Aqueduc
01 39 69 38 51</p> |  |

DÉFI ZÉRO DÉCHET

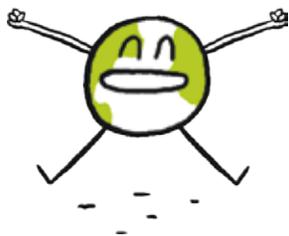
EN 2023, POURQUOI PAS VOTRE FAMILLE ET VOUS ?

Vous souhaitez réduire vos déchets mais vous ne savez pas vraiment comment vous y prendre ? C'est le moment de rejoindre l'aventure du « Défi zéro déchet » de Versailles Grand Parc !

Durant plusieurs mois, vous serez guidés par l'Agglo et ses partenaires pour adopter de nouvelles habitudes ... et vous conduire en route vers le zéro déchet.

UN ACCOMPAGNEMENT POUR AGIR À SON RYTHME

Volontaires, vous serez accompagnés pour commencer, poursuivre ou parfaire une nouvelle vie (presque) zéro déchet. Des ateliers et des animations sont proposés à chacun, quel que soit le niveau. Que l'on soit **débutant, intermédiaire ou expert**, le programme permet de choisir ses défis selon ses possibilités et ses envies. Une fois inscrit, il suffit de renseigner régulièrement ses pesées et ainsi suivre sa progression en matière de production de déchets.



Apprendre à faire son compost, créer ses propres produits de beauté et produits ménagers, visiter un centre de tri ou une ressourcerie. Les petits gestes du quotidien sont nombreux et à la portée de tous pour participer à la réduction des déchets.

Les réunions et conférences permettent aux participants de se rencontrer pour échanger des astuces, conseils et bonnes adresses,

s'encourager et partager des retours d'expériences pour entamer un régime : celui de nos poubelles ! Avec Versailles Grand Parc qui accompagne tous les habitants, vous pourrez adopter une gestion plus responsable de vos déchets pour réduire votre impact environnemental.



Rendez-vous sur defizerodechet.versaillesgrandparc.fr pour vous inscrire en janvier 2023



Retrouvez astuces et recettes zéro déchet sur la page Facebook de Versailles Grand Parc !
Pour suivre toute l'actualité « Environnement » de Versailles Grand Parc, abonnez-vous à la newsletter !



REGARDS



Cérémonie des vœux du Maire



Mardi de la Rotonde sur la sobriété numérique avec le collectif *Demain La Celle Saint-Cloud*



Match de rugby au stade Duchesne contre l'URC78



Goûter galette des Rois à la résidence Renaissance



Concert "chansons françaises" au Carré des Arts



Représentation des ateliers théâtre à la Kab'MJC



Galette de l'UNC (union nationale des Combattants) à la salle Bouzémont à Bougival



Concert d'Accords Solidaires, avec Clément Batrel-Génin au violon-alto, Clément Darlu au piano



Vernissage de l'exposition "Re-cyclages"



Table ronde sur le Burkina-Faso et concert du groupe Burkina Tamanoir All stars, dans le cadre du Festival De-ci De-là



Contes traditionnels burkinabés avec le conteur KPG, dans le cadre du Festival De-ci De-là



Galette du Tennis Club

ASSOCIATIONS



Le Tennis Club propose un stage aux jeunes



Le Club des Etangs propose plusieurs activités en matinée et est ouvert les après-midi



L'association Etincelle organise une randonnée amicale le 12 février

TENNIS CLUB

Le Tennis Club propose aux jeunes de profiter des vacances scolaires pour suivre **un stage du 20 au 24 février** ouvert à tous, quel que soit le niveau. Vous pouvez vous inscrire par mail tennisclubcsc@orange.fr, par téléphone au 01 39 18 30 60 ou encore, directement au Club House - stade Duchesne le mercredi, le jeudi ou en soirée. Nous vous invitons à nous rejoindre et à nous suivre sur Facebook : www.facebook.com/tclacellesaintcloud

Vous pourrez être informés des actualités du club et admirer les photos des nombreuses animations organisées par les professeurs.

CLUB DES ÉTANGS

Horaires d'ouverture :

- Lundi matin de 9h à 12h : cours d'anglais
- Mardi matin de 10h à 12h : cours de gym douce
- Jeudi matin de 10h à 12h : initiation dessin
- Du lundi au vendredi : tous les après-midi de 13h30 à 18h30

ASSOCIATION ÉTINCELLE

Randonnées amicales ouvertes à tous. Pas d'autres frais que les

transports en commun ou le co-voiturage, votre pique-nique et les frais d'entrée si la visite est payante.

Dimanche 12 février 9h30 : le Versailles historique : ruelles, cours des quartiers ...

12,5 km (bons marcheurs), dénivelé : 87 m, guidés par Michel F. et Marie-Noëlle. Déplacement en bus.

Départs devant l'Espace A. Joly, place du Jumelage.

Si vous êtes intéressé, merci de vous inscrire à : randonneesamicales@gmail.com

SALVETERRA



Les Rendez-vous Salveterra, accompagnement des créateurs d'entreprises :

- 7 février : construire et définir son offre ?
- 14 février de 9h30 à 12h30 : trouver et « gagner » des clients ?⁽¹⁾
- 14 février de 14h à 17h : gérer son entretien de vente⁽¹⁾
- 17 février : obtenir un rendez-vous d'affaire ? Construire son « Pitch » ?⁽¹⁾

- 21 février : prise de RDV par téléphone⁽¹⁾
 - 22 février : notions économiques et juridiques⁽¹⁾
 - 28 février : les points essentiels pour créer son entreprise
- ⁽¹⁾Avoir défini son offre
Inscrivez-vous sur salveterra.fr

ROTARY CLUB

Le Rotary Club de La Celle Saint-Cloud/Bougival est heureux de vous convier à **un concert de**

Ensemble Vocal de Neuilly

Direction : Ludovic Sardain

Musique chorale française

Mylène Berg pianiste
Anne-Lise Chevalley soprano

Théâtre de la Celle Saint-Cloud

8 av Charles de Gaulle
78170 La Celle Saint-Cloud

Vendredi 17 février à 20h45

Rotary Club de La Celle Saint-Cloud - Bougival

Soutenez l'action sociale du Rotary !

Vente en ligne : <https://www.billetweb.fr/concert-rotary-lcs-2023>

15€/réduit 10€

Ensemble Vocal de Neuilly



Le Rotary Club de La Celle Saint-Cloud/Bougival vous convie à un concert de l'Ensemble Vocal de Neuilly



Certaines associations celloises ont déménagé. Retrouvez leurs adresses dans cette rubrique.

l'Ensemble Vocal de Neuilly avec Pianiste et Soprano le 17 février à 20h45 au Théâtre de La Celle Saint-Cloud. Ce concert marquera les 75 ans de l'Ensemble Vocal de Neuilly. Au programme : Fauré, Debussy, Ravel, Bizet, ...

Prix d'entrée : 15 €

Tarif réduit (étudiants, demandeurs d'emploi...) : 10 €

Vente sur place le soir-même et vente en ligne dès aujourd'hui : <https://www.billetweb.fr/concert-rotarylcsc-2023>

Plus d'informations :

andre_graille@hotmail.com

ÇA DÉMÉNAGE !

Retrouvez les 4 associations qui ont déménagé à leurs nouvelles adresses :

- **Cellois Pétanque**
4 avenue de la Malmaison
- **Ressourcerie Le Petit Bazar**
3, avenue de la Malmaison
- **Les Passagers de l'art**
Espace Jonchère
2 - 10, avenue de la Jonchère
- **Club de modélisme Miniwave Group**
2, allée des Bois Blancs

PAS ENCORE ABONNÉ ?

Rejoignez les centaines de Cellois qui nous suivent au fil des jours depuis notre page Facebook.



Cette page est un lieu d'information et d'échange. Grâce à la publication d'information en temps réel et continu, vous ne pouvez rien manquer de l'actualité celloise et de toutes les infos sur les derniers événements. Merci à tous ceux qui nous lisent, qui commentent les informations publiées et partagent nos contenus.

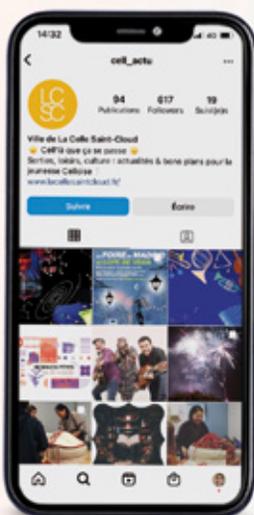
Demandes de publication

La vie associative tient une place importante dans notre commune. Les associations améliorent le cadre de vie de la population et participent pour beaucoup à l'animation de la vie locale.

Si vous souhaitez, en tant qu'association celloise, faire publier un article dans cette rubrique, afin de promouvoir un événement ou encore partager une actualité, vous pouvez envoyer vos textes et/ou photos au service communication à l'adresse mail suivante :

communication@ville-lacelle-saintcloud.fr

avant le 2 de chaque mois précédant la parution.



INSTAGRAM DE LA VILLE

À vos comptes, prêts, abonnez-vous !

@CELL_ACTU partage des actualités de la commune.

Bons plans sorties, loisirs, sport, concerts, vie locale... sont au rendez-vous mais aussi retours en images sur les événements de la ville.



N°1 DU PORTAGE DE REPAS À DOMICILE



LA CONFIANCE À DOMICILE

Portage de repas à domicile

- Des repas personnalisés, équilibrés et variés
- 2 gammes de repas : Plaisir ou Gourmet
- La visite de notre diététicienne Sophie
- Un crédit d'impôt de 50% sur la part Services



Illustrations: La Pompadour

Agence de
Saint-Cloud

01 47 61 15 85



www.les-menus-services.com



Sté CHERREAU & Fils

Anciennement Giraud & Fils

CHAUFFAGE - PLOMBERIE

SANITAIRE

INSTALLATION

DÉPANNAGE

3, Place Léon PERROD

78170 LA CELLE St-CLOUD

Tél : 01 39 69 73 70

06 70 05 81 17

entreprise.cherreauetfils@gmail.com

RÉSIDENCES SERVICES SENIORS LES TEMPLITUDES À GARCHES ET À VERSAILLES



Gardez votre indépendance en toute sécurité

Convivialité

Espaces Club : salons,
bar, piano, salle de sport
Terrasse et jardin
Animations variées

Confort

Appartements privatifs
du studio au 3 pièces
en location nue
Balcon, parking

Liberté

Proche des commerces
et des transports
Restaurant traditionnel
midi et soir 7j/7*

Sécurité

Surveillance 24h/24
Réception et conciergerie 7j/7
Aide et accompagnement
à domicile*



RÉSIDENCE LES TEMPLITUDES

24 rue Pasteur - 92380 Garches

Tél. : 01 47 95 18 80

www.lestemplitudesgarches.com

Domus

www.domusvi.com

RÉSIDENCE LES TEMPLITUDES

18 rue du Refuge - 78000 Versailles

Tél. : 01 39 53 31 89

www.lestemplitudesversailles.com

Ensemble pour La Celle Saint-Cloud

Les fêtes de fin d'année ont permis, loin de faire abstraction des difficultés générales, de goûter à des moments joyeux et conviviaux propices au partage et à l'émerveillement. Lumières dans les rues, spectacles de Noël ou galettes dans les différentes structures, tous ces rendez-vous ne sont pas anecdotiques. Ils sont l'occasion pour beaucoup de cellois, que nous souhaitons nombreux, de reprendre souffle pour aborder un quotidien parfois rude. Cette année, le spectacle de Casse-Noisette offert à certaines familles en difficulté ou à des familles ukrainiennes éloignées de leur pays leur a permis de vivre un moment d'exception au milieu d'une assistance joyeuse et enthousiaste. C'est le rôle du théâtre, du cinéma et des expositions, mais aussi de la Kab'MJC, du Carré des Arts ou des autres associations culturelles d'inviter à

des moments d'évasion ou de découverte. Le festival « De-ci, de-là » proposé par la Kab'MJC a fermé ses portes, l'exposition Re-cyclages vous attend encore, les écoliers et les collégiens découvrent régulièrement le cinéma dans des dispositifs adaptés à leur âge. Le spectacle « rap musique classique » travaillé avec les différentes structures de la ville prend corps. Une occasion passionnante pour de nombreux jeunes cellois de se connaître, de s'ouvrir sur toutes sortes d'expressions artistiques, de travailler ensemble, et d'offrir un spectacle explosif ! Si l'année 2023, nous le savons, sera difficile, nous aurons à cœur de continuer à amener à la culture ceux qui s'en sentent éloignés.

Valérie Laborde
ensemblepourlcsc@gmail.com

Ambition Celloise

Les marchés publics dans toutes les communes sont réglementés par la loi. Affirmer dans le cahier « point sur les grands projets » du journal municipal de décembre que les entreprises ont été choisies pour la réalisation de la médiathèque ; ce n'est pas la vérité ; en effet seule la commission d'appel d'offre qui s'est réunie le 18 janvier a ce pouvoir de désignation. De même il est dit que les travaux de terrassement devraient commencer en janvier. En fait, le début réel sera effectif quand le dévoiement d'un gros câble électrique sera réalisé et que l'abattage notamment des cinq hêtres cinquantenaires, dont seuls deux sont sur l'emprise de la future construction seront achevés. Cet été, devait être réalisé deux sorties de secours dans l'hôtel de ville ; rien à ce jour. Concernant le cœur de ville, nous étions favorables à un ensemble

à minima d'une cinquantaine de logements avec une possibilité de colocation pour personnes âgées et d'un centre médical. Le Maire préfère densifier au maximum laissant que peu d'espaces verts. De même il autorise la densification de Beauregard alors même que la loi ZAN (zéro artificialisation nette) est en vigueur depuis le décret du 29 avril 2022 ; pour faire simple, tout ce qu'on prend à la nature devra lui être rendu. Nous serons très attentifs à la modification du PLU (plan local d'urbanisme) qui doit intervenir cette année car annoncé au conseil de décembre, et notamment à l'intégration de ces nouvelles règles environnementales.

Jean-François Baraton, Stéphane Michel,
 Carmen Ojeda-Collet, Jean-François Thomas
www.ambition-celloise.fr

Solidaires pour La Celle Saint-Cloud

Depuis bientôt un an notre police municipale est mise en place, avec une petite équipe de 6 personnes : mais répond-elle à nos besoins ? Concrètement, les problèmes de sécurité auxquels sont confrontés les habitants de notre ville sont essentiellement de 2 ordres. Soit des problèmes graves (agressions, violences, cambriolages) pour lesquels la police nationale intervient en priorité, soit de la petite délinquance qui s'apparente souvent à des incivilités, pour laquelle un travail de terrain, de proximité, est primordial ; c'est le rôle du CPEA (Comité pour la promotion de l'enfance et de l'adolescence). Un cas simple, qui correspond à une réalité : des jeunes se retrouvent tous les soirs au pied d'un immeuble, font du bruit, peut-être certains trafics. Des voisins se plaignent auprès de la police municipale, qui ne dispose guère de moyens d'intervenir

en soirée, ou nationale, qui n'intervient guère pour ce genre de problème. S'ils se déplacent, ils ne constatent rien de vraiment répréhensible. Dans ce genre de situation, c'est avant tout d'un réseau d'éducateurs qui connaissent les jeunes du quartier que nous avons besoin. Malheureusement, le département s'est totalement désengagé de ce sujet, qui est pourtant dans ses compétences. Notre commune a augmenté sa dotation au CPEA, mais cela reste insuffisant. Nous ne mettons pas en cause le travail de notre police municipale, mais le mauvais équilibre des réponses que nous apportons aux problèmes d'insécurité et la prévention ne dispose pas d'assez de moyens.

Olivier Blanchard et Marie-Pierre Delaigue
eag.valcsc@gmail.com



AIDE AUX RÉFUGIÉS UKRAINIENS

En lien avec la Plateforme AU-RORE, association missionnée par l'Etat pour l'accueil des Ukrainiens, la Ville a mis en place depuis le 22 novembre 2022 une permanence hebdomadaire tous les mardis de 10h à 12h30 à l'Espace André Joly (EAJ).

Cette permanence est assurée par un travailleur social et un traducteur.

ILS S'INSTALLENT

Primeur La Celle Saint-Cloud - Caravelle

Nouveau magasin

Fruits et légumes traditionnels et exotiques

Fruits secs et olives

15 bis, Avenue A.R Guibert

7 jours sur 7

De 9h à 20h sans interruption

Les Cookies de Lola

Nouveau service

Vous aimez Les Cookies de Lola ? nous vous proposons un service traiteur pour vos réceptions privées ou professionnelles : pièces cocktail, buffet, salades, plateaux de fromages, plateaux-repas... pour particuliers ou entreprises. N'hésitez pas à nous contacter pour échanger sur votre projet sur www.prestige-et-mets.fr ou 06 20 79 68 95

Rappel

Le Cabinet du Sourire, constitué d'une équipe de chirurgien-dentistes, vous reçoit au 21 avenue André-René Guibert. Retrouvez le Dr Anca Lecomte, le Dr Alix El Zein et le Dr Manon Gilloots.

Plus d'informations au : 01 39 69 70 34

État Civil

Naissances

Nous souhaitons amicalement la bienvenue au monde à :

Louise PHILIPOT

Léo TELLIER

Mariages

La ville de la Celle Saint-Cloud a offert ses vœux de bonheur à :

N'Ganon BAMBA et Nouténé KONE

Décès

Nous adressons un message de sympathie aux familles de :

Monique VILLENEUVE, 94 ans

Christine FARTHOUAT, 71 ans

Renée CHAH-WAKILIAN, 96 ans

Salvador SACIE, 50 ans

Rabah BOUZOURENE, 88 ans

Thomas BYRON, 21 ans

Anne BEVILLARD, 96 ans

Guy FAURE, 94 ans

Jacques PETITDEMANGE, 88 ans

Jacques SERFATY, 89 ans

Basile GACIS, 58 ans

Jean-Claude FAURE, 78 ans

Jacques BAUTRU, 58 ans

Gisèle VACHEROT, 92 ans

Jean DESLYS, 95 ans

Marie-Louise CHAMPION, 89 ans

Jean GRANDADAM, 91 ans

Demande de publications

Adresser un mail avant le 2 du mois précédent la parution, à l'adresse communication@ville-lacellesaintcloud.fr



La Celle Saint-Cloud



BIENTÔT 16 ANS ? RECENSEMENT CITOYEN



Le recensement se fait dès l'âge de 16 ans, à la mairie de son domicile



Il est obligatoire pour pouvoir passer des examens ou le permis de conduire



Il permet d'être inscrit d'office sur les listes électorales dès ses 18 ans





Bonne Année 2023

MB&Co
VOTRE SPÉCIALISTE INFORMATIQUE

Microsoft
CERTIFIED
Partner

VENTE - DÉPANNAGE - ASSISTANCE - CONSEIL
PARTICULIERS & PROFESSIONNELS

Assistance à domicile et au bureau
du lundi au samedi de 9h00 à 19h00

mbetco@mbetco.fr / **Tél. 01.73.79.34.15** / www.mbetco.fr



ROTELLI

Service et qualité depuis 1954

ELECTROMÉNAGER • TÉLÉVISION • HI-FI • VIDÉO • INFORMATIQUE

Retrouvez toutes les grandes marques ainsi que nos promotions en magasin



- SERVICE APRÈS-VENTE SANS DÉLAI
- LIVRAISON IMMÉDIATE
- PARKING ASSURÉ

7 av. des Puits - 78170 LA CELLE ST-CLOUD - Tél. 01 39 18 05 57 - Fax 01 39 69 09 28
e-mail : rotelli@rotelli.fr - Visitez notre site : www.rotelli.fr

Communauto

**PROFITEZ DE NOTRE
SERVICE D'AUTOPARTAGE
À LA CELLE-SAINT-CLOUD**

- Carburant inclus
- Jeunes conducteurs acceptés
- Disponible de jour comme de nuit
- Allez aussi loin que vous voulez
- Abonnement familial
- Réservation flexible

OFFRE DE BIENVENUE

0 € de cotisation
pendant 3 mois

+
10€ de crédit
d'utilisation

Code promo : LCSC10



PARIS.COMMUNAUTO.COM

Jumelage

Mairie





LAFORÊT

Rive Immobilier
42 Avenue de la Jonchère
78170 La Celle Saint Cloud

01 86 39 02 36

laclesaintcloud@laforet.com

avec la **Gestion locative**

Nous travaillons

Vous encaissez

Passez par Laforêt !

N°1 de la confiance depuis 12 ans

Location – Vente – **Gestion** – Viager



SHIVI

INSTITUT DE BEAUTÉ



Second institut à Versailles
6 rue Coste - 01 39 50 45 26

LA CELLE-ST-CLOUD
37 AVENUE LA MARTINE
PLACE BERTHET
01 39 69 04 75



@institutshivi



Une alternative
aux injections !
"SECONDE
PEAU" de
la Cosmétique Professionnelle

Découvrez Wonder

Appareil professionnel d'électrostimulation musculaire à haute intensité

- Des protocoles préprogrammés et adaptés à chacun
- Action simultanée sur plus de vingt muscles
- Remodelage complet du corps



cesam

JetPeel
ESTHETIC

SUBLIMEZ VOTRE PEAU
SANS AIGUILLE, SANS INJECTION



UN SOIN ANTI-ÂGE
RÉVOLUTIONNAIRE

LEVÉS MÉCANIQUES - BULLES STOMPER
SILICONES - GÉLÉS - HYALURONATE
HYALURONATE ET OXYGÈNE LIBRES

OFFREZ UNE NOUVELLE JEUNESSE À VOTRE VISAGE

RENSEIGNEZ-VOUS ICI !
www.cesam-esthetic.com

Urgent

Nous recherchons des maisons et des appartements de grand standing, à Paris et en banlieue ouest, vides ou meublés, pour des cadres étrangers mutés en France pour des périodes de 1 à 5 ans.

*Merci de contacter David Behar ou sa collaboratrice :
Marie Tordjman*

We are looking for high standard houses and flats for Rent in Paris and western suburbs, furnished or unfurnished, for expatriated senior executives, staying in France from 1 to 5 years. Please contact David or his assistants.

18, RUE GOUNOD / 92210 SAINT-CLOUD / T : 01.46.02.60.60 /

www.dehavilland.fr / agence@dehavilland.fr



Agence immobilière
de Havilland



GROUPE



CHAUFFAGE - PLUMBERIE - ELECTRICITE - GAZ

Installation
Dépannage
Maintenance

**LUNDI
AU SAMEDI
24h/24**

Chauffage - Plomberie - Gaz - Electricité - Climatisation

2, rue Preschez - 92210 SAINT-CLOUD

01 41 12 96 36 - 06 69 18 33 20 - rcpechauffage@yahoo.fr